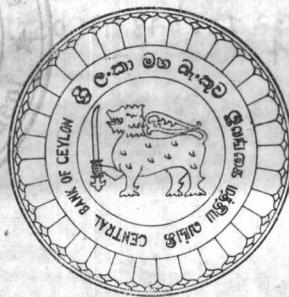


# இலங்கை மத்திய வங்கி



பொதுக்காலம்  
மோரவு ரிசர்வ் கேஷ், கி ராகால்  
மோரவு.

**DISCARDED**

இலங்கை மத்திய வங்கியின் நாணயச் சபை  
மாண்புமிகு நிதி திட்டமிடல் அமைச்சருக்கு ஒப்படைத்த

**ஆண்டறிக்கை**

ஆண்டு

034803

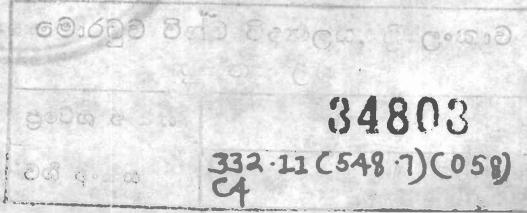


University of Moratuwa

1980

34803

34803



படி ஒன்றின் விலை ரூ. 10.00  
(ரூ. 12.00 அஞ்சற்செலவு உட்பட)

திருமதி. மீ. கணேசவிங்கன் அவர்களால், கொழும்பு, 201, டாம் தெருவிலுள்ள குமரன் அச்சகத்தில்  
அச்சிடப்பட்டு, கொழும்பு 1, சனதிபதி மாவத்தையில், முழுந்திருக்கும் இலங்கை மத்திய வாங்கியினால்  
வெளியிடப்பட்டது.

COMPLIMENTARY

திரு. ரொனி டி மெஸ், நா. உ.,  
நிதி, திட்டமிடல் அமைச்சர்,  
கொழும்பு.

அன்புடையீர்,

நானைய விதிச்சட்டத்தின் (422ஆம் அத்தியாயம்) 35 (i) ஆம் பிரிவின் ஏற் பாடுகட்கிணங்க இலங்கை மத்திய வங்கியின் நாணயச் சபையினது முப்பத் தோராவது ஆண்டறிக்கையை நான் இத்துடன் ஒப்படைக்கின்றேன்.

அறிக்கை நான்கு பகுதிகளைக் கொண்டதாகும். முதற்பகுதி எதிர்நோக்கப் பட்ட சிக்கல்களையும், மேற்கொள்ளப்பட்ட கொள்கைகள், வழிமுறைகளையும் கொண்டு 1980இல் இலங்கைப் பொருளாதாரத்தின் செயலாற்றம் பற்றிய ஒரு மீளாய்வாகும். இரண்டாவது பகுதி மத்திய வங்கியின் கணக்குகளையும் தொழிற் பாடுகளையும் விபரமாகத் தருகிறது. மூன்றாவது பகுதி 1980இல் நாணயச் சபையினால் மேற்கொள்ளப்பட்ட முதன்மையான நிருவாக நடவடிக்கைகளைத் தருகிறது. நான்காம் பகுதி மத்திய வங்கியினதும், இலங்கையின் வங்கித்தொழில் நிறுவனங்களினதும் கடமைகள், தொழிற்பாடுகளுடன் தொடர்புடைய 1980இன் முதன்மைச் சட்டவாக்கங்களைத் தொகுத்துத் தருகிறது.

1975ஆம் ஆண்டு தொடக்கம் பொருளாதாரத்தின் வேறுபட்ட துறைகளினது பொருளாதாரப் போக்குகள், அபிவிருத்திகள் ஆகியன பற்றிய மிக விரிவான மீளாய்வைன்று “பொருளாதார மீளாய்வு” என்ற தலைப்பின்கீழ் தனியாக வெளி யிடப்பட்டு வருகிறது. 1980ஆம் ஆண்டற்கான மீளாய்வு கூடிய விரைவில் வெளியிடப்படும்.

ஜியா, நான்

தங்கள் உண்மையுள்ள,

வர்ணனே இராசபுத்ரம்,  
ஆரூநார்.

இலங்கை மத்திய வங்கி,  
கொழும்பு.

1981, ஏப்பிறல் 30.

# இலங்கை மத்திய வங்கி

## நாணயச் சபை

(1980ஆம் ஆண்டு திசேம்பர் 31ஆம் நாளின்படி)  
பிள்ளை. இராசபுத்ரம்

ஆளுநர்

பிள்ளை. எம். திலகரத்ன

நிதி திட்டமிடல் அமைச்சின் செயலாளர்

என். ஜி. பி. பண்டிதரத்ன

நியமன உறுப்பினர்

**1980ஆம் ஆண்டு திசேம்பர் 31ஆம் நாளின்படி முதன்மை அலுவலர்கள்**

எச். என். எஸ். கருணாதிலக ..... முத்த துணை ஆளுநர்  
க. கணக்காபதி ..... துணை ஆளுநர்

டி. ஆர். சிறிவர்தன ..... ஆளுநரின் உதவியாளர்  
டி. எஸ். கண்ணங்கர ..... (விடுவிப்பில்) ஆளுநரின் உதவியாளர்

ரி. ஜி. புஞ்சி அப்புகாமி ..... ஆளுநரின் உதவியாளர்  
ஏ. எஸ். ஜயவர்தன ..... ஆளுநரின் உதவியாளர்

எம். ச. டி. ஆப்ரூ ..... மதியுரை வழங்கும் பொறுப்பியலாளர்  
என். கதிர்காமத்தும்பி ..... சிறப்பு மதியுரையாளர்

வங்கித்தொழில் திணைக்களம் :

ஸ். ஏ. த. சில்வா ..... முதன்மைக் கணக்காளர்  
வங்கி மேற்பார்வைத் திணைக்களம் :

எஸ். பொன்னியா ..... பதில் பணிப்பாளர்  
நாணயத் திணைக்களம் :

என். கதிர்காமத்தும்பி ..... கணக்காணிப்பாளர்  
பொருளாதார ஆராய்ச்சித் திணைக்களம் :

எஸ். ரி. ஜி. பர்னுந்து ..... பணிப்பாளர்  
எஸ். ஈஸ்பரதாசன் ..... பதில் பணிப்பாளர்

ஊழியர் சேமநிதியத் திணைக்களம் :

எஸ். பிள்ளை. பி. அமரசுரி ய ..... (விடுப்பில்) கணக்காணிப்பாளர்  
வி. என். ம. நாணயக்கார ..... பதில் கணக்காணிப்பாளர்  
பணியாளரகத் திணைக்களம் :

டி. கே. ஜயவர்தன ..... பணிப்பாளர்  
செலாவணிக் கட்டுப்பாட்டுத் திணைக்களம் :

ர. ரி. பிள்ளை. ஜெகோர்ட்னம் ..... கட்டுப்பாட்டாளர்  
செய்தித் திணைக்களம் :

செல்வி. ஏ. எம். சீ. சில்வா ..... பதில் பணிப்பாளர்  
முகாமைக் கணக்காய்வுத் திணைக்களம் :

எம். எச். சௌலூா ..... பணிப்பாளர்  
வங்கித்தொழில் அபிவிருத்தி பயிற்சி அலுவலகம் :

ஆர். எம். தென்னக்கோண் ..... மதியுரையாளர்  
இடத்திணைக்களம் :

எஸ். பி. விக்ரமரத்ன ..... பணிப்பாளர்  
பொதுப்படுகடன் திணைக்களம் :

சி. இராசலிங்கம் ..... கணக்காணிப்பாளர்  
கிராமக் கொடுகடன் அபிவிருத்தி நிதித் திணைக்களம் :

எஸ். ரி. ஜி. பர்னுந்து ..... பணிப்பாளர்  
செயலகத் திணைக்களம் :

பி. வத்தேகம் ..... செயலாளர்  
புள்ளிவிபரத் திணைக்களம் :

கே. எஸ். ச. ஜயதிலக ..... பணிப்பாளர்

கணக்காய்வாளர்

பி. எம். பிள்ளை. விஜயசுரி ய

கணக்காய்வாளர் நாயகம்

## உள்ளடக்கம்

பக்கம்

### முதலாம் பகுதி

பொருளாதார செயல்நிறும் சிக்கல்களும் கோள்க்களும் - 1980	—	—
மொத்தத் தேவீய உற்பத்தியும் செலவும்	—	1
மூலவளங்களும் பயன்பாடும்	—	11
வேளாண்மை	—	13
தேயிலை	—	22
இறப்பர்	—	24
செங்கு	—	27
சிறு ஏற்றுமதிப் பயிர்கள்	—	30
நெல்	—	30
சினி	—	33
சிறு உணவுப்பயிர்கள்	—	33
மீனும் கால்நடையும்	—	33
கிராமக் கொடுகடன்	—	34
கைத்தொழில்	—	37
உற்பத்தி	—	41
வலுவும் ஓரியோஷனும்	—	43
அரசதுறைக் கைத்தொழில்கள்	—	44
முதல்ட்டு ஊக்குவிப்பு வலயம்	—	46
பொருளாதார சமூக நலன்புரிசெலவுகள்	—	47
போக்குவரத்து	—	47
வலு	—	49
வீட்டுமைப்பும் நகர் அபிவிருத்தியும்	—	52
தொழில் நிலை	—	54
விலைகள்	—	55
கூலிகள்	—	57
வர்த்தகம்	—	59
ஏற்றுமதிகள்	—	61
இறக்குமதிகள்	—	64
வெளிநாட்டு வர்த்தகக்கொள்கை	—	67
உள்நாட்டு வர்த்தகம்	—	70
சுற்றுலாத்துறை	—	71
சென்மதி நிலுவை	—	73
வெளிநாட்டுக்கடனும் தீர்ப்பனவும்	—	83
அரசின் இறைத்தொழிற்பாடுகள்	—	85
அரசிறை	—	88
மீன்பெட்டும் செலவு	—	92
முற்பணக் கணக்குகள்	—	93
மூலதனச்செலவு	—	94
வரவுசெலவுத்திட்டக்குறையை நிதியிடல்	—	96
மூந்துப்படிகாணல்	—	99
பணமும் வங்கித்தொழிலும்	—	104
பணநிரம்பல்	—	104
வர்த்தக வங்கித்தொழில்	—	113
வங்கிக்கிளை விரிவாக்கம்	—	115
வட்டி வீதங்கள்	—	116
மத்திய வங்கித்தொழில்	—	119
முடிவுரை	—	123
இரண்டாம் பகுதி	—	—
மத்திய வங்கியின் கணக்குகளும் தொழிற்பாடுகளும்	—	129
முன்றும் பகுதி	—	—
1980 ஆம் ஆண்டின் முதன்மையான நிருவாக வழிமுறைகள்	—	159
நான்காம் பகுதி	—	—
1980 ஆம் ஆண்டின் முதன்மைச் சட்ட ஆக்கங்கள்	— I - CIV	—
புள்ளிவிபர பின்னினைப்படுக்கள் (மறுபக்கம் பார்க்க)	—	—

## புள்ளிவிபரப்பின்னினைப்புக்கள்

அட்டவணை

### தேசிய உற்பத்தியும் செலவும்

தேசிய உற்பத்தியும் செலவும் குடித்தொகையும் 1970-1980	—	1
நடைமுறைக்காரணிச் செலவிலைகளில் மொத்தத் தேசிய உற்பத்தி	—	2
நிலையான (1970) காரணிச் செலவு விலைகளில் மொத்தத் தேசிய உற்பத்தி 1970 - 1980	—	3
உண்மைத் தேசிய வருமானம் 1970 - 1980	—	4
நடைமுறைச் சந்தை விலைகளில் மொத்தத் தேசியச் செலவு 1970 - 1980	—	5
நடைமுறைச் சந்தை விலைகளில் மொத்த உள்நாட்டு மூலதன ஆக்கம் 1970 - 1980	—	6
நடைமுறைச் சந்தை விலைகளில் மூலவளங்களும் அவற்றின் பயன்பாடும் 1970 - 1980	—	7
சேமிப்புக்கள் 1970 - 1980	—	8
நடைமுறைச் சந்தைவிலைகளில் மொத்தத் தேசிய உற்பத்தி யின் மீதான செலவு 1970 - 1980	—	9

### வேளாண்மை

முதன்மை வேளாண்மைப் பயிர்களின் போக்குகள் 1971-1980	—	10
கிராமியக் கொடுகடன் திட்டத்தின்கீழ் (அ) வழங்கப்பட்ட வேளாண்மைக் கடன்கள்	—	11

### கைத்தொழில்

கைத்தொழில் உற்பத்திப் பெறுமதி 1971 -1980	—	12
கொழும்பு பெரும்பாக பொருளாதார ஆணைக்குமு கைத்தொழில் முதலீட்டுக்கு வழங்கிய ஒப்புதல்கள் 1979 - 1980	—	13
கொழும்பு பெரும்பாக பொருளாதார ஆணைக்குமுவிற்கு வெளியேயுள்ள கைத்தொழில் முதலீடுகளுக்கான ஒப்புதல்கள் 1979 - 1980	—	4

### விலைகளும் கூலிகளும்

வாழ்க்கைச் செலவுச்சட்டெண்கள் - கொழும்பு நகரம்	—	15
மொத்த விற்பனை விலைச் சட்டெண்	—	16
குறைந்த கூலிலீதச் சுட்டெண்கள் - 1952 = 100	—	17

### வெளிநாட்டு வர்த்தகம்

மத்தியவங்கியின் ஏற்றுமதிகள்	வர்த்தகச் சுட்டெண்கள் (1978 = 100)	—	18
மத்தியவங்கியின் இறக்குமதிகள்	வர்த்தகச் சுட்டெண்கள் (1978 = 100)	—	19
மத்திய வங்கியின் பெறுமதி	வர்த்தகச் சுட்டெண்கள் (1978 = 100)	—	20

### வெளிநாட்டு நிதி

சென்மதி நிலுவை பகுப்பாய்வு செய்யப்பட்டது 1971-1980	—	21
சென்மதி நிலுவை 1978 - 1980	—	22
இலங்கையின் வெளிநாட்டுச் சொத்துக்கள்	—	23

### அரசநிதி

அரசின் இறைத்தொழிற்பாடுகளின் சுருக்கக்குறிப்பு 1970/71- 1981	—	24
அரசின் தேறிய பணமிகை/ குறை (—)	—	25
இலங்கை அரசின் அரசிறையும் செலவும்	—	26
இலங்கை அரசின் அரசிறை	—	27
இலங்கை அரசின் வாக்களிக்கப்பட்ட செலவு	—	28
பொதுப்படுகடனின் உள்ளடக்கம்	—	29

### பணமும் வங்கித்தொழிலும்

பணக்கூட்டுக்கள்	—	30
குறுகிய பணநிரம்பல் மாற்றங்களின் பகுப்பாய்வு	—	31
வர்த்தக வங்கியின் சொத்துக்களும் பொறுப்புக்களும்	—	32
மத்திய வங்கியின் சொத்துக்களும் பொறுப்புக்களும்	—	33
மத்திய வங்கியின் வெளிநாட்டுச் செலாவணிக்கொள்வனவு களும் விற்பனவுகளும்	—	34
வர்த்தக வங்கிகளின் ஒதுக்கு நிலைமை	—	35
தேசிய சேமிப்புவங்கியினதும் வர்த்தக வங்கிகளினதும் சேமிப்பு வைப்புக்களும் நிலையான வைப்புக்களும்	—	36
பணவீதங்கள்	—	37
பணவீதங்கள், சேமிப்பு, நீண்டகால கடன் வழங்கல் நிறுவனங்கள்	—	38

